

#### STYLING CHAIR

#### Gentlemen's act of hosting a guest of honor with courtesy.

英国のアンティークチェアをモチーフに、2種類の レザーをセレクトした存在感あるモデル。

貴族がくつろいだであろうフォルムはもちろん、 一つひとつ職人が手で打ち付けた真鍮鋲や身体 が沈み込むクッションなど、細部までこだわった 逸品です。

THIS CHAIR IS DESIGNED IN THE MOTIF OF BRITISH ANTIQUE CHAIRS, WITH SELECTION OF TWO TYPES OF UNIQUE LEATHER PRESENCE. THE FORM OF THE CHAIR FITS THE ELEGANCE OF A NOBLEMAN. THIS GEM OF A CHAIR FEATURES MANY FINE DETAILS, SUCH AS THE BRASS TACKS, EACH ATTACHED BY HAND BY OUR CRAFTSMEN, AND THE SOFT CUSHION, WHICH YOUR GUESTS WILL SINK COMFORTABLY INTO.



手すりや背面には個性豊かな配置で 真鍮鋲が居並ぶ。クッションに生きるシ アは一つとして同じものはなく、時間と共 に熟成を重ね表情を変えていきます。

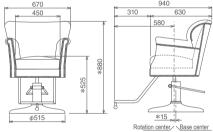
THE ARMRESTS AND BACK SURFACE FEATURE A UNIQUE ARRANGEMENT OF BRASS TACKS, EACH FOLD OF THE CUSHION IS NATURALLY ALIVE. AND THE APPEARANCE OF THIS CHAIR WILL CHANGE AND AGE WITH TIME



Camel [CM] SU-D1HCM/EA-HAL-FS/SP-YE



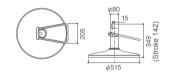
Dark brown [DB] SU-D1HDB/EA-HAL-FS/SP-YE



\*Dimensions below show combination with chair base SP-YE



(HAIRLINE) Initial height: 349mm Stroke: 142mm





#### MIRROR

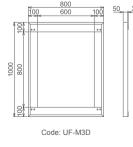
## OLDIE MIRROR

独自の審美眼で選定、調達した古木を現代にリプロ ダクトさせたミラー。空間に掲げるだけで、そこに至 る膨大な年月と仕上げの情熱が偲ばれます。

THIS MIRROR (FRAME) IS MADE OF AN OLD WOOD WHICH WAS PROCURED AND SELECTED BY AN AESTHETE. IT IS A REPRODUCTION OF OLD WOOD INTO A MODERN DAY OF THE SALON.









\*Made in Japan top quality mirror is used







#### STYLING CHAIR

# SPITFIRE

## The chair wraps you with memories of home and boyhood.

1930年代に英国空軍が生んだ名機"スピットファイア"に触発されたモデル。

航空機に使用されるアルミニウムを背面に大胆に使用し、ハンドクラフツによって一枚一枚打ち付けていくことで、比肩するもののない逸品に仕上げています。

THIS MODEL WAS INSPIRED BY THE SPITFIRE, THE LEGENDARY AIRCRAFT OF ROYAL AIR FORCE IN 1930S. BOLDLY USED THE ALUMINUM PLATES ON THE BACKWHICH WERE USED FOR THE AIRCRAFTS, HAMMERED ONE BY ONE WITH HANDICRAFT, THIS CHAIR IS COMPLETED AS UNPARALLELED MASTERPIECE.





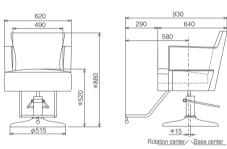


振り下ろすハンマーの数だけ表情が 生まれるアルミニウム板。背もたれと座 面の間には隙間を設け、施術時の作 業性も考慮した設計になっています。

ALUMINUM PLATES SHOWS A NEW LOOK IN EVERY HAMMER BLOW. THE SPACE BETWEEN THE BACK AND THE SEAT, IT IS ALSO DESIGNED FOR THE MAXIMUM EFFICIENCY DURING THE TREATMENT.



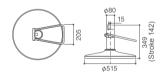
Dark brown [DB] SU-D3CDB/EA-HAL-FS/SP-YE



\*Dimensions below show combination with chair base, SP-YE.



SP-YE (HAIRLINE) Initial height: 349mm Stroke: 142mm





#### MIRROR

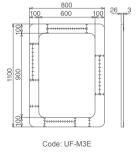
### SPITFIRE MIRROR

チェアのデザインと合わせ、同じコンセプトによって 生み出されたミラー。セットで置くことで、空間の在り 方を変えてしまうほとの存在感を放っています。

A MIRROR THAT MATCHES THE DESIGN OF THE CHAIR, AND IT WAS BORN FROM THE SAME CONCEPT. WHEN USED AS A SET, IT DRAMATICALLY CHANGES THE ATMOSPHERE.















#### STYLING CHAIR

# BARONE

# A solitary nostalgia settled in the modern age.

英国貴族の暮らしに思いを馳せる、伝統的なフォルムをベースにしたモデル。

ステッチの一刺し一刺しにまでこだわった縫製の豊かな表情や、ボタンをあしらった背もたれと クッションの織りなす贅沢な座り心地が、空間に 格調と郷愁をもたらす逸品になっています。

THE MODEL IS BASED ON THE TRADITIONAL FORM THAT IS REMINISCENT OF THE LIFE OF OLD BRITISH ARISTOCRATS. BUTTONS EXPRESSION IN THE RICHNESS, SEWN WITH GREAT ATTENTION TO EVERY STITCH, ALONG WITH LUXURIOUS COMFORTABLENESS OF THE BACK AND CUSHION, GIVE CLASS AND A SENSE OF NOSTALGIA TO THE SPACE.



Dark brown [DB] SU-D3DDB/EA-HAL-FS/SP-YE

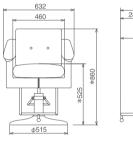






最高の素材をふんだんに使用し、座り 心地を追求した背もたれと座面のクッション。手すりのラインは腕にしっかりと 馴染み、身体を優しく受け止めます。

WE HAVE USED MANY OF THE BEST MATERIALS, AND HAVE DESIGNED THE BACK AND SEAT CUSHIONS TO MAXIMIZE COMFORT. THE ARM RESTS HAVE COMFORTABLE ERGONOMIC CONTOURS, WHICH GENTLY SUPPORT YOUR BODY.



280 630

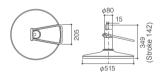
\$\frac{15}{15}\$

Rotation center \text{Base center}





SP-YE (HAIRLINE) Initial height: 349mm Stroke: 142mm





#### MIRROR

## BOLT MIRROR

錆のようなエイジング塗装を施した素材を、ボルトで組み上げたような意匠のミラー。無骨な雰囲気とは裏腹に、繊細な作業工程を経た独創性あるデザインです。

THE DESIGN OF THIS MIRROR FEATURES AN AGING PAINT COAT WITH A RUST-LIKE APPEARANCE, AND THE MATERIALS ARE ASSEMBLED WITH BOLTS. IN CONTRAST WITH ITS SIMPLE, RUSTIC APPEARANCE, THIS MIRROR HAS BEEN CAREFULLY CRAFTED TO REALIZE ITS UNIQUE DESIGN.

\*Made in Japan top quality mirror is used.



